



## Prüfbericht / Test Report

(elektrische Eigenschaften / electrical characteristics)

**Wechselspannungsfestigkeit nach 2 Jähriger-Alterung / Breakdown voltage step test after 2 year ageing**

Prüflaboratorium / Test Laboratory  
**VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut**

Laboratorium für Kabel und Leitungen  
Laboratory of Cables and Cords

Merianstraße 28


D-63069 Offenbach

Tel.: +49 (0) 69 83 06-2 37

FAX.: +49 (0) 69 83 06-7 45

E-mail: [Reiner.Lehrer@vde.com](mailto:Reiner.Lehrer@vde.com)

<b>Aktenzeichen:</b> <i>File number:</i>	958403-5230-0276/8481930	
<b>Auftraggeber:</b> <i>Applicant:</i>	Prysmian Magyar Kabel Muvek (MKM) Kabelwerk Balassagyarmat 2661 Balassagyarmat	
<b>Fertigungsstätte:</b> <i>Place of Manufacture:</i>	Prysmian Magyar Kabel Muvek (MKM) Kabelwerk Balassagyarmat 2661 Balassagyarmat	
<b>Prüfbeginn:</b> <i>Start of test:</i>	07.09.2004	
<b>Prüfende:</b> <i>End of test:</i>	01.02.2007	
<b>Prüfort:</b> <i>Location of testing:</i>	Prysmian Magyar Kabel Muvek (MKM) Balassagyarmat	
<b>Kabeltyp:</b> <i>Type of cable:</i>	Energieverteilungskabel mit extrudierter Isolierung für Nennspannungen 3,6/6 (7,2) kV bis 20,8/36 (42) kV <i>Distribution cables with extruded insulation for nominal voltages from 3,6/6 (7,2) kV to 20,8/36 (42) kV</i>	
<b>Typenbezeichnung:</b> <i>Code designation:</i>	NA2XS..... 1 x 150RM/16	U <sub>0</sub> / U : 12/20 kV
<b>Angewandte Norm(en):</b> <i>Applied standards:</i>	DIN VDE 0276-620 (VDE 0276 Teil 620): 2000-12 und DIN VDE 0276-620/A3 (VDE 0276 Teil 620/A3): 2005-01 Prüf-Nr. 3.3.1.7 <i>DIN VDE 0276-620 (VDE 0276 part 620): 2000-12 and DIN VDE 0276-620/A3 (VDE 0276 part 620/A3): 2005-01 test No. 3.3.1.7</i>	
<b>Gesamtergebnis:</b> <i>End result:</i>	Die Langzeitprüfung nach 2 Jähriger-Alterung wurde bestanden <i>The long duration test after 2 a have been passed</i>	

Datum: Date:	31.01.07 01.02.07	Prüfer: Operator:	Deak Bertalan	
Datum: Date:	31.01.07 07.02.07	Inspektor: Inspector:	G. Buhl	